

Клиническая инфектология и паразитология

МЕЖДУНАРОДНЫЙ
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

www.recipe.by

2016, том 5, № 1

Журнал зарегистрирован
Государственной регистрационной службой Украины
(регистрационное свидетельство
KB № 18717-7517P)
Учредители:
Национальный медицинский университет
имени А.А. Богомольца (Украина)
УП «Профессиональные издания» (Беларусь)

Журнал зарегистрирован
Министерством информации Республики Беларусь.
Свидетельство № 1619 от 19.04.2013 г.
Учредитель:
УП «Профессиональные издания»

Редакция в Беларуси
Директор Евтушенко Л.А.
Заместитель главного редактора Дроздов Ю.В.
Руководитель службы рекламы и маркетинга Коваль М.А.
Технический редактор Каулякин С.В.
220012, Минск, ул. Чернышевского, 10а/805, 814
Тел.: (017) 280-01-12, 280-88-09, 385-65-08, 385-65-09
www.recipe.by
E-mail: infecto@recipe.by

Редакция в Украине
ООО «Издательский дом «Профессиональные издания»»
Директор Ильина В.А.
Тел.: (+38 067) 363-65-05
E-mail: profidom@ukr.net

© «Клиническая инфектология и паразитология»
При перепечатке материалов
ссылка на журнал обязательна.
Периодичность выхода – один раз в три месяца.

Тираж 800 экз. (Беларусь)
Тираж 1500 экз. (Украина)
Заказ... ..
Цена свободная.
Подписано в печать: 31.03.2016 г.

Отпечатано в типографии
ФЛП Нестерова Л.О. тел. +3 8068 22 62 444

Подписка в Украине:
через офис ООО «Издательский дом
«Профессиональные издания».

Подписка в Беларуси:
ведомственная – 000842
индивидуальная – 00084

Электронная версия журнала доступна
в Научной электронной библиотеке eLIBRARY.RU,
в базе данных East View,
в электронной библиотечной системе IPBooks

Ответственность за точность приведенных фактов,
цитат, собственных имен и прочих сведений,
а также за разглашение закрытой информации несут авторы.
Редакция может публиковать статьи
в порядке обсуждения,
не разделяя точки зрения автора.

Главный редактор Голубовская О.А., д.м.н., проф., Киев
Заместитель главного редактора
Шкурба А.В., д.м.н., проф., Киев
Ответственный секретарь Подолок О.А., к.м.н., Киев
E-mail: opodolyuk@ukr.net

Редакционный совет:
Андрейчин М.А., член-корр. НАМН Украины,
проф., д.м.н., Тернополь;
Бабак О.Я., член-корр. НАМН Украины, проф., д.м.н., Харьков;
Бодня Е.И., проф., д.м.н., Харьков;
Глумчер Ф.С., проф., д.м.н., Киев;
Герасун Б.А., проф., д.м.н., Львов;
Дикий Б.Н., проф., д.м.н., Ивано-Франковск;
Дубинская Г.М., проф., д.м.н., Полтава;
Дуда А.К., проф., д.м.н., Киев;
Жаворонок С.В., проф., д.м.н., Минск;
Зинчук А.Н., проф., д.м.н., Львов;
Ключарева А.А., проф., д.м.н., Минск;
Козько В.Н., проф., д.м.н., Харьков;
Майданик В.Г., академик НАМН Украины, проф., д.м.н., Киев;
Мороз Л.В., проф., д.м.н., Винница;
Петренко В.И., проф., д.м.н., Киев;
Пришляк А.Я., проф., д.м.н., Ивано-Франковск;
Рябконов Е.В., проф., д.м.н., Запорожье;
Семенов В.М., проф., д.м.н., Витебск;
Ширококов В.П., академик НАН Украины,
академик НАМН Украины, проф., д.м.н., Киев;
Шостакович-Корецкая Л.Р., проф., д.м.н., Днепропетровск.

Редакционная коллегия:
Антоненко М.Ю., проф., д.м.н., Киев;
Данилов Д.Е., доцент, к.м.н., Минск;
Дорошенко В.А., проф., д.м.н., Киев;
Карпов И.А., проф., д.м.н., Минск;
Крамарев С.А., проф., д.м.н., Киев;
Красавцев Е.Л., доцент, к.м.н., Гомель;
Колесникова И.П., проф., д.м.н., Киев;
Корчинский Н.Ч., доцент, к.м.н., Киев;
Митус Н.В., доцент, к.м.н., Киев;
Нетяженко В.З., член-корр. НАМН Украины, проф., д.м.н., Киев;
Свиницкий А.С., проф., д.м.н., Киев;
Утепбергенова Г.А., доц., д.м.н., Шымкент;
Федорченко С.В., д.м.н., Киев;
Хобзей Н.К., проф., д.м.н., Киев;
Цыркунов В.М., проф., д.м.н., Гродно;
Шестакова И.В., доцент, к.м.н., Киев;
Яворовский А.П., член-корр. НАМН Украины, проф., д.м.н., Киев.

Рецензируемое издание
Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для
опубликования результатов диссертационных исследований
(решение коллегии ВАК от 27.06.2013, протокол № 15/3).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для
украинских соискателей ученых степеней на основании
приказа МОМмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112
приравниваются к зарубежным публикациям.

Передовые статьи

Болезнь, вызываемая
вирусом Зика, – новая экспансия
тропических заболеваний
*Голубовская О.А., Шкурба А.В.,
Заплотная А.А.* 7

Оригинальные исследования

Клинико-лабораторная
характеристика энтеровирусных
менингитов у взрослых
Гук Н.А. 20

Заболеемость и цикличность
эпидемического процесса при
острых инфекциях верхних
дыхательных путей
у населения Украины
*Трихлеб В.И., Задорожная В.И.,
Ткачук С.И., Оперчук Н.И.* 27

Лекции и обзоры

Микробиом кишечника: его роль
в формировании нутриентного
статуса организма
Шейбак В.М., Николаева И.В. 41

**Вирусные гепатиты
и ВИЧ-инфекция**

Особенности назначения
софосбувир-содержащих
схем лечения хронического
гепатита С
Голубовская О.А., Безродная А.В. 51

Поверхностный антиген вируса
гепатита В: связь с устойчивым
ответом на пегинтерферон альфа-2а
у HBeAg-положительных
пациентов с гепатитом В
*Пиратвисут Т., Марселлин П.,
Попеску М., Каппрелл Х.-П.,
Рот В., Лю Ж.М.* 58

Применение пегилированных
интерферонов в лечении пациентов
с хроническим гепатитом С
в Украине: некоторые проблемы
и перспективы
Корчинский Н.Ч. 74

Современная терапия пациентов
с хроническим гепатитом С,
генотип 1, не ответивших
на предшествующий курс
противовирусной терапии
Зайцев И.А. 84

Реализация внутриутробного
инфицирования у матери
с коинфекцией ВИЧ/НСV
Матейко Г.Б., Матвисив М.В. 96

**Медицина путешествий
и тропиков**

Актуальные вопросы
эпидемиологии ротавирусной
инфекции
*Голубятников Н.И., Доан С.И.,
Кошишкурт Е.В., Савчук А.И.,
Герасименко Е.А.* 105

Практикующему врачу

Особенности эпидемиологии и
клинического течения гриппа
в Украине в сезон 2015–2016 гг.
Клинический случай
*Голубовская О.А., Шкурба А.В.,
Горошко О.Н., Артемов А.Е.* 114

Бешенство у человека:
клинические случаи
*Шостакович-Корецкая Л.Р.,
Шевченко-Макаренко О.П.,
Ревенко Г.А., Тимофеева Л.В.,
Турчин Н.А., Черток В.А.* 125

**Лауреаты Нобелевской
премии в области физиологии
и медицины** 135

Информация ВОЗ 139

Концепция рационального
применения антибиотиков в
амбулаторной практике в эпоху
глобального распространения
антибиотикорезистентных
возбудителей 141

Правила для авторов 143

International scientific journal CLINICAL INFECTIOLOGY AND PARASITOLOGY

KLINICHESKAJA INFEKTOLOGIJA I PARAZITOLOGIJA

www.recipe.by

2016, volume 5, № 1

The journal is registered by the State registering service of Ukraine (register certificate KB No 18717-7517P)
Founding members:
Bogomolets A.A. National Medical University (Ukraine).
UE «Professional Editions» (Belarus)

The journal is registered by The Ministry of information of the Republic of Belarus
Certificate No 1619 from 19.04.2013 r.
Founding member:
UE «Professional Editions»

Magazine staff in Belarus
Director Evtushenko L.
Deputy chief editor Drozdov Yu.
Head of advertising and marketing Koval M.
Technical editor Kaulkin S.

220012, Minsk, Chernushevsky st, 10a/805, 814
Ten.: (017) 280-01-12, 280-88-09, 385-65-08, 385-65-09
www.recipe.by
E-mail: infecto@recipe.by

Magazine staff in Ukraine
LLC «Publishing House «Professional Editions»
Director Ilyina V.A.
Phone.: (+38 067) 363-65-05
E-mail: profidom@ukr.net

© «Clinical infectology and parasitology»
When reprinting the of materials reference to the journal is required.
Frequency of issue: 1 time in a quarter.
Circulation is 800 copies (Belarus).
Circulation is 1500 copies (Ukraine).
Order.
Price free
Sent for the press 31.03.2016.

Printed in printing house
Nesterova L.O. tel. +3 8068 22 62 444

Subscription in Ukraine:
in the office of LLC «Publishing House «Professional Editions»

Subscription in Belarus:
in the Republican unitary enterprise «Belposhta»
individual index – 00084
departmental index – 000842

The electronic version of the journal
is available on the Scientific electronic
library eLIBRARY.RU,
in the East View database,
in the electronic library system IPRbooks

Authors are responsible for the accuracy of the facts, quotes, names and other information, and for disclosure of the indicated information.
Editors can publish articles in order of discussion without sharing the author's opinion.

Editor in Chief Golubovskaya O.A., prof., MD, Kiev
Deputy Editor in Chief Shkurba A., prof., MD, Kiev
Executive secretary Podolyuk O., PhD, Kiev
E-mail: opodolyuk@ukr.net

Editorial council:
Andreichin M.A., corresponding member of NAMS of Ukraine, prof., MD, Ternopl
Babak O.Y., corresponding member of NAMS of Ukraine, prof., MD, Kharkov
Bodnya E.I., prof., MD, Kharkov
Glumcher F.S., prof., MD, Kiev
Gerasun B.A., prof., MD, Lvov
Dikii B.N., prof., MD, Ivano-Frankovsk
Dubinskaya G.M., prof., MD, Poltava
Duda A.K., prof., MD, Kiev
Zhavoronok S.V., prof., MD, Minsk
Zinchuk A.N., prof., MD, Lvov
Kozko V.N., prof., MD, Kharkov
Maidannik V.G., acad. of NAMS of Ukraine, prof., MD, Kiev
Moroz L.V., prof., MD, Vinnitsa
Petrenko V.I., prof., MD, Kiev
Prishlyak A., prof., MD, Ivano-Frankovsk
Ryabokon' E.V., prof., MD, Zaporozhye
Semenov V.M., prof., MD, Vitebsk
Shirobokov V.P., akad. NAS of Ukraine, corresponding member of NAMS of Ukraine, prof., MD, Kiev
Shostakovich-Koretskaya L.R., prof., MD, Dnepropetrovsk

Editorial board:
Antonenko M.Y., associated prof., MD, Kiev
Danilov D.E., associated prof., MD, Minsk
Doroshenko V.A., prof., MD, Kiev
Karpov I.A., prof., MD, Minsk
Kramarev S.A., prof., MD, Kiev
Krasavtsev E.L., prof., MD, Gomel
Kolesnikova I.P., prof., MD, Kiev
Korchinskiy N.Ch., associated prof., MD, Kiev
Mitus N.V., associated prof., PhD, Kiev
Netyazhenko V.Z., corresponding member of NAMS of Ukraine, prof., MD, Kiev
Svincickii A.S., prof., MD, Kiev
Utepbergenova G.A., associated prof., MD, Shymkent
Fedorchenko S.V., MD, Kiev
Hobzei N.K., prof., MD, Kiev
Cyrkunov V.M., prof., MD, Grodno
Shestakova I.V., associated prof., PhD, Kiev
Yavorovskii A.P., corresponding member of NAMS of Ukraine, prof., MD, Kiev

Peer-reviewed publication
The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 27.06.2013 (protocol № 15/3)

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Editorials

- Disease caused by Zika virus – the new expansion of tropical diseases
Golubovska O., Shkurba A., Zaplotna G. 7

Original researches

- Clinical and laboratory characteristics of enterovirus meningitis in adults
Guk N. 20

- The incidence and cyclicity of acute respiratory infections of upper respiratory tract in the population of Ukraine
Trihle V., Zadorozhna V., Tkachuk S., Operchuk N. 27

Lectures and Reviews

- The microbiome of the intestines: its role in the formation of nutritional status of the organism
Sheibak V., Nikolaeva I. 41

Viral hepatitis and HIV-infection

- Features appointment sofosbuvir-containing regimens for chronic hepatitis C
Golubovska O., Bezrodnaja A. 51

- Hepatitis B surface antigen: association with sustained response to peginterferon alfa-2a in hepatitis B e antigen-positive patients
Piratvisuth T., Marcellin P., Popescu M., Kapprell H.-P., Rothe V., Lu Z.M. 58

- Use of pegylated interferon in the treatment of patients with chronic hepatitis C in Ukraine: some problems and prospects
Korchinskyi N. 74

- Modern retreatment options for patients with chronic HCV GT1 infection which failed previous antiviral treatment
Zaytsev I. 84

- Realization of intrauterine infection in mother with HIV/HCV co-infection
Matejko H., Matvisiv M. 96

Medicine of travel and tropics

- Actual questions epidemiology of rotavirus infection
Golubyatnikov N., Doan S., Kozishkurt E., Savchuk A., Gerasimenko E. 105

Practitioner

- Features of epidemiology and clinical course of flu season 2015–2016 in Ukraine. Clinical case
Golubovska O., Shkurba A., Goroshko O., Artyomov A. 114

- Rabies in humans: clinical cases
Shostakovych-Koretskaya L., Shevchenko-Makarenko O., Revenko G., Timofeeva L., Turchin N., Chertok V. 125

Nobel laureates in physiology or medicine..... 135

Information WHO 139

- The concept of rational use antibiotics in ambulatory practice in the era of global distribution antibiotic-resistant pathogens 141

Requirements for authors..... 143